

۱ ترجمه درست را انتخاب کنید.

- أَنْتُمْ بِقِيَّتُمْ فِي بَيْتِكُمْ
- الف) شما در منزلتان ماندید.
- ب) شما در منزلتان می‌مانید.

۲ جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید. (۱)

- الف) فِي هَذَا الْبُسْتَانِ، أَشْجَارُ الْعِنَبِ وَالزَّمَانِ.
- ب) هُمْ وَصَلُوا إِلَى الْقَرْيَةِ.

۳ متناسب با ضمیر داده شده، کلماتی را که زیر آن‌ها خط کشیده شده است، تغییر دهید:
أَنْتُمْ تَرَكْتُمْ عِبَادَةَ الطَّاغُوتِ. (أَنْتُمْ)

۴ متناسب با ضمیر داده شده، کلماتی را که زیر آن‌ها خط کشیده شده است، تغییر دهید:
أَنْتِ دَخَلْتِ فِي دِينِ اللَّهِ. (أَنْتِ)

۵ با حروف اصلی داده شده فعل ماضی مناسب بسازید و در جاهای خالی قرار دهید.
أَنْتُمْ الْبَابَ (فَتْح) وَ هُنَّ مِنْهُ (دَخَل)

۶ کدام عبارت درست ترجمه شده است؟

- ۱) أَنَا لَعِبْتُ فِي الْحَدِيقَةِ: شما در باغ بازی کردید.
- ۲) أَنْتُمْ قَرَأْتُمْ كِتَابَ النُّجُومِ: شما کتاب ستاره‌شناسی خواندید.
- ۳) أَنْتِ فَتَحْتِ حَقِيبَتَكَ: تو کیف‌هایت را باز کردی.
- ۴) يَا زَيْنَبُ! هَلْ ذَهَبْتَ مَعَ صَدِيقَتِكَ؟: ای زینب! آیا دوستانت رفتند؟

۷ گزینه درست را انتخاب کنید؟

«هَلْ جَلَسْتُمْ عَلَى كُرْسِيِّكُمْ؟ لَ،»

- ۱) جَلَسْنَا
- ۲) جَلَسْتُ
- ۳) مَا جَلَسْنَا
- ۴) مَا جَلَسْتُمْ

۸ کدام گزینه برای مذکر و مؤنث یکسان به‌کار می‌رود؟

- ۱) هَرَبْتُمْ
- ۲) هَرَبْنَ
- ۳) هَرَبَا
- ۴) هَرَبُوا

۹ آيِن مَمْلُوءٌ بِالْأَشْجَارِ؟

- ۱) بُسْتَان
- ۲) فَكْهَةٌ
- ۳) زَوْجَةٌ
- ۴) قَرْيَةٌ

۱۰ (أَنْتُمْ جَمَعْتُمْ الْكُتُبَ) کدام گزینه غلط است؟

- ۱) مُسَاعَدَةٌ
- ۲) كِيمِيَاءٌ
- ۳) الْمَكْتَبَةُ
- ۴) الْحَقِيبَةُ

۱۱ ترجمه فعل ماضی در کدام گزینه نادرست است؟

- ۱ سَمَحْتُنَّ: اجازه دادید ۲ مَا قَرَأْتَ: نخواندی ۳ مَا سَمِعْتُمَا: نشنیدید ۴ وَصَلْتُمْ: رسیدیم

۱۲ در جواب سؤال «كَيْفَ رَجَعْتُمَا؟» کدامیک از افعال داده شده به کار می‌رود؟

- ۱ رَجَعْتُمَا ۲ رَجَعْنَا ۳ رَجَعْتُمْ ۴ رَجَعْتُنَّ

۱۳ ترجمه صحیح عبارت داده شده کدام گزینه است؟ (عَدَدُ الْأَوْلَادِ وَ الْبَنَاتِ خَمْسَةٌ.)

- ۱ تعداد دختران و پسران نه نفر است. ۲ تعداد پسران و دختران پنج نفر است.
۳ پسران و دختران شش نفرند. ۴ تعداد فرزندانمان پنج نفر است.

۱۴ معادل فارسی (كُنَّ مُسَاعِدَةً) به‌ترتیب کدام گزینه است؟

- ۱ یار، شما ۲ کمک، تان ۳ تان (مذکر)، کمک ۴ تان (مونث)، کمک

۱۵ کدام واژه صحیح ترجمه شده است؟

- ۱ جَدَّنَا: مادر بزرگتان ۲ وَالِدَةٌ: پدر ۳ أَوْلَادِهِمَا: فرزندانشان ۴ كِيمِيَا: زیست‌شناسی

۱۶ فعل ماضی مناسب برای جای خالی عبارت: «أَيُّهَا الْبَنَاتُ أَيْنَ؟» کدام گزینه است؟

- ۱ ذَهَبْتُنَّ ۲ ذَهَبْتُمَا ۳ ذَهَبْتُمْ ۴ ذَهَبْنَا

۱۷ کدام گزینه غلط است؟

- ۱ بیت = منزل ۲ جَمِيلٌ ≠ قَبِيحٌ ۳ حَزَنٌ ≠ فَرِحَ ۴ كَبِيرٌ = صَغِيرٌ

۱۸ اگر معنی (قَرَأْتُمْ: خواندید) باشد، در این صورت معنی (هُوَ مَا قَرَأَ) کدام گزینه است؟

- ۱ تو نخواندید ۲ او نخواند ۳ او خواند ۴ شما خواندید

۱۹ با توجه به مفهوم عبارت‌ها کلمه «الْجَبَلِ» برای کدام فعل مناسب است؟

- ۱ طَرَقَ ۲ قَطَعَ ۳ نَسِيَ ۴ عَبَّرَ

۲۰ ترجمه کدام جمله صحیح نیست؟

- ۱ أَيْنَ الْوَالِدُ وَ الْوَالِدَةُ؟ ← پسر و دختر کجا هستند.
۲ نَحْنُ مَا عَبَّرْنَا الْخُدُودَ ← ما از مرز عبور نکردیم.
۳ هِيَ نَسِيَتْ شَيْئاً ← او چیزی را فراموش کرد.
۴ هُمَا جَالِسَانِ عَلَى الْكُرْسِيِّ ← آن دو بر روی صندلی نشستند.

۱ گزینه الف [بقيتُما: مانديد]

۲ الف) در اين باغ درختان انگور و انار است. (ب) آن‌ها به روستا رسيدند.

۳ انتم تَرَكْتُمْ عِبَادَةَ الطَّاعُوتِ.

۴ انتما دَخَلْتُمَا فِي دِينِ اللَّهِ.

۵ (۱) فَتَحْتُنَّ (۲) دَخَلْنَ

۶ گزینه ۲ پاسخ صحيح است. بررسی ساير گزینه‌ها:

(۱) «أنا لعبتُ»، «شما بازی کردید» ترجمه شده که اشتباه است و «من بازی کردم» درست است.

(۳) «حقیقه» «کیف» معنی می‌شود که جمع معنی شده است.

(۴) «ذهبتُ»، «رفتی» درست است که جمع معنی شده است.

۷ گزینه ۳ پاسخ صحيح است.

(۱) جلسنا: نادرست، هرگاه سؤال از دوم شخص جمع باشد از فعل اول شخص جمع استفاده می‌کنیم و جواب سؤال بالاست، باید فعل ما نیز منفی باشد یعنی ما جلسنا، نه جلسنا.

(۲) جلستُ: نادرست، هرگاه سؤال از دوم شخص جمع باشد از فعل اول شخص جمع استفاده می‌کنیم جلسنا نه جلستُ و جواب سؤال بالا است، باید فعل ما نیز منفی باشد یعنی ما جلسنا، نه جلستُ.

(۳) ما جلسنا: درست، هرگاه سؤال از دوم شخص جمع باشد از فعل اول شخص جمع استفاده می‌کنیم و جواب سؤال بالا است، باید فعل ما نیز منفی باشد یعنی ما جلسنا.

(۴) ما جلستم: نادرست، هرگاه سؤال از دوم شخص جمع باشد از فعل اول شخص جمع استفاده می‌کنیم جلسنا نه جلستم و جواب سؤال بالا است، باید فعل ما نیز منفی باشد یعنی ما جلسنا، نه ما جلستم.

۸ گزینه ۱ پاسخ صحيح است. بررسی گزینه‌ها:

گزینه ۱: فعل دوم شخص جمع برای مثنی مذكر و مونث یکسان است. (درست)

گزینه ۲: فعل دوم شخص جمع برای جمع مذكر و مونث یکسان نمی‌باشد. (نادرست)

گزینه ۳: فعل دوم شخص جمع برای مثنی مذكر و مونث یکسان نمی‌باشد. (نادرست)

گزینه ۴: فعل دوم شخص جمع برای جمع مذكر و مونث یکسان نمی‌باشد. (نادرست)

۹ گزینه ۱ پاسخ صحيح است. بررسی گزینه‌ها:

گزینه ۱: با توجه به سوال: کجا پر از درختان است، بستان: باغ مناسب است. (درست)

گزینه ۲: با توجه به سوال: کجا پر از درختان است، فاکهة: میوه مناسب نیست. (نادرست)

گزینه ۳: با توجه به سوال: کجا پر از درختان است، زوجة: همسر مناسب نیست. (نادرست)

گزینه ۴: با توجه به سوال: کجا پر از درختان است، قرية: روستا مناسب نیست. (نادرست)

۱۰ گزینه ۱ پاسخ صحيح است. بررسی گزینه‌ها:

گزینه ۱: با توجه به جمله: شما جمع کردید کتاب‌های ... مساعدة: کمک، کلمه‌ی مناسبی نیست. (نادرست)

گزینه ۲: با توجه به جمله: شما جمع کردید کتاب‌های ... کیمياء: شیمی، کلمه مناسبی است. (درست)

گزینه ۳: با توجه به جمله: شما جمع کردید کتاب‌های ... المكتبة: کتابخانه، کلمه‌ی مناسبی است. (درست)

گزینه ۴: با توجه به جمله: شما جمع کردید کتاب‌های ... الحقیقة: کیف، کلمه‌ی مناسبی است. (درست)

۱۱

- گزینه ۴ پاسخ صحیح است. بررسی گزینه‌ها:
 گزینه ۱: معنی سمحتن: اجازه دادید است. (درست)
 گزینه ۲: معنی ما قرأت: نخواندی است. (درست)
 گزینه ۳: معنی ما سمعنا: نشنیدید است. (درست)
 گزینه ۴: معنی وصلتیم: رسیدید است، نه رسیدیم. (نادرست)

۱۲

- گزینه ۲ پاسخ صحیح است. بررسی گزینه‌ها:
 گزینه ۱: هرگاه سؤال از دوم شخص جمع باشد با فعل اول شخص جمع جواب می‌دهیم. (نادرست)
 گزینه ۲: هرگاه سؤال از دوم شخص جمع باشد با فعل اول شخص جمع جواب می‌دهیم. (درست)
 گزینه ۳: هرگاه سؤال از دوم شخص جمع باشد با فعل اول شخص جمع جواب می‌دهیم. (نادرست)
 گزینه ۴: هرگاه سؤال از دوم شخص جمع باشد با فعل اول شخص جمع جواب می‌دهیم. (نادرست)

۱۳

- گزینه ۲ پاسخ صحیح است. بررسی گزینه‌ها:
 گزینه ۱: معنی کلمه «خمسة: پنج» است نه نُه. (نادرست)
 گزینه ۲: معنی کلمه «خمسة: پنج» است. (درست)
 گزینه ۳: معنی کلمات «عدد: تعداد» و «خمسة: پنج» است نه شش. (نادرست)
 گزینه ۴: معنی کلمات «الاولاد: پسران» و «البنات: دختران» است نه فرزندانمان. (نادرست)

۱۴

- گزینه ۴ پاسخ صحیح است. بررسی گزینه‌ها:
 گزینه ۱: معنی کلمات به‌ترتیب کن: شما، تان مونث و مساعدة: کمک است. (نادرست)
 گزینه ۲: معنی کلمات به‌ترتیب کن: شما، تان مونث و مساعدة: کمک است. (نادرست)
 گزینه ۳: معنی کلمات به‌ترتیب کن: شما، تان مونث و مساعدة: کمک است. (نادرست)
 گزینه ۴: معنی کلمات به‌ترتیب کن: شما، تان مونث و مساعدة: کمک است. (درست)

۱۵

- گزینه ۳ پاسخ صحیح است. بررسی گزینه‌ها:
 گزینه ۱: معنی کلمه «جدنا: پدربزرگمان» است نه مادربزرگتان. (نادرست)
 گزینه ۲: معنی کلمه «والدة: مادر» است نه پدر. (نادرست)
 گزینه ۳: معنی کلمه «اولادها: فرزندانشان» است. (درست)
 گزینه ۴: معنی کلمه «کیمیا: شیمی» است نه زیست‌شناسی. (نادرست)

۱۶

- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. بررسی گزینه‌ها:
 گزینه ۱: جمله «البنات: دختران» دوم شخص جمع است و ذهبتن: دوم شخص و مؤنث است. (درست)
 گزینه ۲: جمله «البنات: دختران» دوم شخص جمع است و ذهبتما: دوم شخص و مثنی مؤنث مناسب نیست. (نادرست)
 گزینه ۳: جمله «البنات: دختران» دوم شخص جمع است و ذهبتم: دوم شخص و مذکر مناسب نیست. (نادرست)
 گزینه ۴: جمله «البنات: دختران» دوم شخص جمع است و ذهبتنا: اول شخص جمع مناسب نیست. (نادرست)

- (۱) بَیت = منزل، درست، دو کلمه، بیت: خانه، منزل: خانه با هم مترادف هستند.
- (۲) جَمیل ≠ قَبیح، درست، دو کلمه، جمیل: زیبا، قبیح: زشت با هم متضاد هستند.
- (۳) حَزَن ≠ فَرَح، درست، دو کلمه، حزن: غمگین شد، فرح: شاد شد، با هم متضاد هستند.
- (۴) کَبیر = صَغیر، نادرست، دو کلمه، کبیر: بزرگ، صغیر: کوچک، با هم متضاد هستند، نه مترادف.

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. بررسی گزینه‌ها:

- گزینه‌ی ۱: معنی: هو ما قرا: او نخواند است، نه تو نخواندید. (نادرست)
- گزینه‌ی ۲: معنی: هو ما قرا: او نخواند است. (درست)
- گزینه‌ی ۳: معنی: هو ما قرا: او نخواند است، نه او خواند. (نادرست)
- گزینه‌ی ۴: معنی: هو ما قرا: او نخواند است، نه شما خواندید. (نادرست)

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. بررسی گزینه‌ها:

- گزینه‌ی ۱: معنی طرُق: کوبید، برای کلمه «جبل: کوه» نمی‌تواند فعل مناسبی باشد. (نادرست)
- گزینه‌ی ۲: معنی قطع: برید، برای کلمه «جبل: کوه» نمی‌تواند فعل مناسبی باشد. (نادرست)
- گزینه‌ی ۳: معنی نسی: فراموش کرد، برای کلمه «جبل: کوه» نمی‌تواند فعل مناسبی باشد. (نادرست)
- گزینه‌ی ۴: معنی عبر: عبور کرد برای کلمه «جبل: کوه» می‌تواند فعل مناسبی باشد. (درست)

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. بررسی گزینه‌ها:

- گزینه‌ی ۱: معنی الوالد: پدر است نه پسر و الوالدة مادر است نه دختر. (نادرست)
- گزینه‌ی ۲: معنی کلمه «حدود: مرز» و «ماعبرنا: عبور نکردیم» است. (درست)
- گزینه‌ی ۳: معنی کلمه «نسیت: فراموش کرد» و «هی: او» است. (درست)
- گزینه‌ی ۴: معنی کلمه «جالسان: نشستند» است. (درست)

۶	۱	۲	۳	۴
۷	۱	۲	۳	۴
۸	۱	۲	۳	۴
۹	۱	۲	۳	۴
۱۰	۱	۲	۳	۴
۱۱	۱	۲	۳	۴
۱۲	۱	۲	۳	۴
۱۳	۱	۲	۳	۴
۱۴	۱	۲	۳	۴
۱۵	۱	۲	۳	۴
۱۶	۱	۲	۳	۴
۱۷	۱	۲	۳	۴
۱۸	۱	۲	۳	۴
۱۹	۱	۲	۳	۴
۲۰	۱	۲	۳	۴